



فتم
تحويلها
الى
حديقة
منتظمة
ومريحة
تفي لهذا
الغرض.

مركز السريان ملاذ للعائلة الباغديدية (تحقيق 1)

نمرود قاشا

مركز السريان للثقافة والفنون، هذا الصرح الحضاري والثقافي الرائع احد أنشطة خورنة قره قوش الى جانب توأمه الشامخ دار مار بولس، وهما يحتضنان النشاطات الثقافية والاجتماعية في بغديدا. هذا المدينة الجميلة الهادئة. أسس المركز في شباط 2004، وفي صيف العام نفسه افتتح ناديه الاجتماعي ليشكل متنفساً للعائلة الباغديدية ومكاناً هادئاً يلجأ اليه الشباب بعيداً عن ارهاصات الشارع. في احد اركان حديقة المركز، كان الاب بهنام ككي محاطاً بمجموعة من الشباب يصغي اليهم بهدوء المعروف، أستاذته للمشاركة بالحديث بشرط ان يسبقنا كوب "الكباجينو" الحار، هذا المشروب الايطالي الاصل الذي هو خليط من القهوة والحليب وربما الكاكاو ايضا، والذي يتفنن (ميلاد) بتقديمه حاراً..

● ابونا، باعتبارك مرشداً للمركز، كيف ولدت فكرة تأسيس نادي الاجتماعي؟

* الحقيقة، راودتني هذه الفكرة منذ بداية التسعينات وذلك لاحتضان الشبيبة تحت رعاية الكنيسة والاخذ بيدهم الى شاطئ الامان وانتشالهم من التجوال العبثي في الشوارع ومن المقاهي وبعيداً عن تحرشات الفضوليين. ومما زادني اصراراً على تجسيد هذه الفكرة واقعياً، هو عندما كلفتني الكنيسة لارشاد "مركز السريان للثقافة والفنون"، حيث واجهنا تساؤلات الشباب وتذمرهم لعدم وجود ملاذ لهم وعسى ان يكون برعاية الكنيسة. عندما تم افتتاح المركز لاحظت أن فناء المبنى ملائماً لاحتضان هذا المشروع وتحقيق هذا الطموح.

● وهل تعتقد بان النادي خلق نوعاً من التآلف والراحة للعوائل الباغديدية؟

* إن موضوع التآلف والراحة لا يخضع للتخمين والاعتقاد.. انما الواقع الملموس هو الذي يؤكد ذلك حيث نستمتع يومياً، وبشكل تفصيلي الى اراء رواد النادي وما يشكله لهم من حالة صحّية.

● واخيراً - يا ابونا - ماذا تريد ان تقول للذين يرتادون النادي من العوائل والشباب؟

* نحن مسرورون ومرتاحون من الجميع، ونشكر لطافتهم، وما يزيدنا فرحاً هو انهم يدركون تماما غاية وهدف هذا المشروع الفريد في المنطقة، وكذلك هو الحال مع العوائل غير الباغديدية التي ترتاده ايضا. واقول لتلك العوائل، عليهم ان يكونوا رسل محبة وحقيقة في نقل كل ما لمسوه في النادي الاجتماعي. كما نعدهم بالمزيد والذي قد لا يخطر على بالهم، وسيبقى مركز السريان للثقافة والفنون بنشاطاته الثقافية وناديه الاجتماعي في خدمة السريان والباغديديين، ولا نطالهم باكثر من الدعم المعنوي، فإننا نستأنس بافكارهم وارائهم.. كما اريد ان اؤكد هنا، بان هذا المركز لا يحمل اية صفة سياسية اطلاقاً ولا



التاريخ نحو 500 عام كتب النبي دانيال بهذه اللغة التي تعلمها في بابل اثناء السبي البابلي الذي قاده الملك (يختصر) على بلاد اليهودية، وان جزءاً من نبؤته كتبت بالارامية. اذن هذه اللغة الممتدة جذورها بعمق في التاريخ، اللغة التي تكلم بها الرب يسوع المسيح ورسله وتكلم بها اليهود ايضاً ابناء فلسطين العائدين اليها من (بابل) بعد السبي "وبقوا محافظين عليها احقاباً حتى انهم منذ ظهور المسيح ترجموا العهد القديم من العبرانية الى لغتهم هذه الجديدة - السريانية"⁽³⁾. واخيراً اقول: ان الامة السريانية لها الفضل على سائر الامم المعروفة منذ القديم بانها هي التي اخترعت الكتابة ومنها تعلمتها سائر الامم وقد كتبت بالقلم القديم الآرامي "الذي يقال له المسماري لان حروفه تشبه المسامير، والتي بلا شك هي مكتوبة باللسان الآرامي"⁽⁴⁾. ان اللغة السريانية التي كانت دارجة في اورشليم وسائر فلسطين في زمن المسيح بقيت دارجة فيها بعد المسيح في عهد النصرانية اكثر من سبعة قرون، ولم تشهد هذه اللغة انحطاطاً "الا بعد انقضاء قرن على الفتح العربي يوم بطل استعمال هذه اللغة في الكلام الدارج فأضحت لغة الكتب فقط"⁽⁵⁾ رغم انها أصبحت في يومنا هذا لغة الطقس في الكنيسة وبعض المناسبات الدينية.

يقبل باي توجه سياسي مهما كان، انما عائدته هي لخورنة قره قوش ويرشده كاهن ورئيسه الفخري هو سيادة راعي الابرشية، وكل ممتلكاته هي عائدة للكنيسة، كما اريد ان انوه بان المركز يرعى كل القابليات الفنية والثقافية والعلمية ويرعاها، اضافة الى قيامه بفتح دورات تعلم الكومبيوتر والموسيقى وتعلم اللغات، كذلك إقامة محاضرات وندوات ثقافية ومعارض فنية، وتنظيم رحلات ترفيهية للعوائل. كما تم تشكيل "كشافة السريان" والتي هي احدى نشاطات المركز ايضاً..

● اعتقد - يا ابونا - علينا ان نتوقف عند هذا الحد، حتى لا يكون لمقص سكرتير التحرير اي دور في هذا الموضوع ولكن نستطيع ان نقول بان "للحديث بقية...".

الحروف السريانية تتألق بين انامل الباغديدي بشار

(تحقيق 2)

اللغة السريانية، هذا الارث الحضاري الرائع. الذي كان يوماً لغة امة عظيمة سكنت في قسم كبير من ارض اسيا، والتي امتدت الى حدود دولة الفرس وبلاد الارمن واليونانيين وحتى حدود بلاد العرب جنوباً. وهي احدى اللغات المعروفة بالسامية نسبة الى سام بن نوح. ويشير الكتاب المقدس الى ان "ابراهيم كان سريانياً أي ارامياً مولداً ووطناً"⁽¹⁾، وان اقدم اثر وصل الينا عن اللغة السريانية باليقين التاريخي المحقق "وذلك نحو 1740 قبل المسيح"⁽²⁾ وبعد هذا

(3) نفس المصدر

(4) نفس المصدر

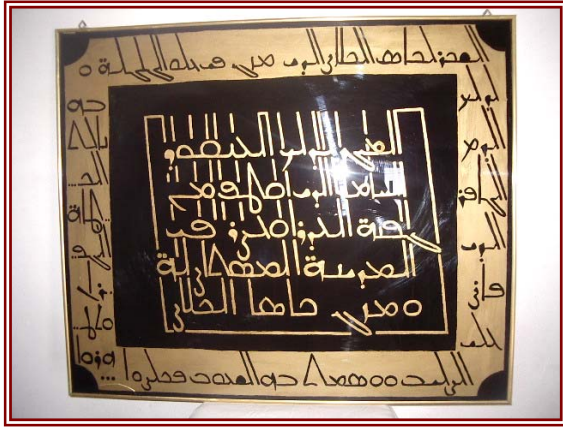
(5) تاريخ الادب السرياني - تاليف روبنس دوفال - ترجمة الاب لويس قصاب.

(1) سفر التكوين 11: 31

(2) اللغة الشهية في نحو اللغة السريانية / المطران اقليموس يوسف داؤد 1870.

من لون (الخمرة) الذي تناوله الرب يسوع المسيح ويتناوله الكاهن يومياً.. ولا ادري هل ان اختياره اللون الاسود قد جاء للتعبير عن حالة الانحطاط الذي اصاب هذه اللغة بعد القرن السابع الميلادي عندما انفردت اللغة العربية لتصبح لغة الحديث والكتابة حيث بدأ بريق السريانية بالافول التدريجي لتصبح لغة الطقوس والمناسبات واحيانا الكتابة.

✞ الحرف السرياني بين انامل الباغيدي
بشار الباغيدي، عندما قرر ان



يتعامل مع الحرف السرياني الذي اصبح استعماله مقتصرًا على بعض المعاهد المتخصصة في سبيل خلق حالة من التواصل ولكون هذا الفنان اختار ان يبدأ من الصعب ليخلق من الحرف السرياني حالة تزاوج بين الحرف وهذا التراث الشرقي الرائع بكل ما يحمله من عبق التاريخ واصالة، وبين جمال اختياره الجمل التي احتوتها هذه اللوحات متخذًا من (الكرشوني) مرة والسرياني الشرقي مرة اخرى، ان هذه الانتقالة خلقت نوعًا من التحفز والشد للمشاهد، لتشكل هذه الانتقالة لحنًا اوبرالياً وسيمفونية رائعة

✞ المعرض الشخصي الاول
(24) لوحة زجاجية احتضنتها قاعة مركز السريان للثقافة والفنون في قره قوش، في معرض شخصي اول للخطاط السرياني بشار الباغيدي والذي افتتح يوم 18 حزيران 2005، ضمن احتفال مركز السريان للثقافة والفنون بمهرجانها الثقافي الاول بمناسبة عيد الملفان الكبير مار افرام السرياني (300 - 373 م). جاءت



اللوحات زاهية بالوان اختارها الخطاط بدقة متناهية كونها مثلت رموزا لهذه اللغة كالاصالة والحب والعودة الى الجذور. وقد استطاع من خلالها ابراز اللحن الليتورجي والنكهة التراثية لهذه اللغة. فكانت الاحرف الـ (22) تتألق بين انامله متخذًا منها اشكالا هندسية وتعبيرية وجمالية فبدت هذه الاحرف وكأنها تبتث جزءًا من همومها على صفيح صقيل يزيدًا تألقًا وجاذبية. وكان الخطاط دقيقًا وموفقًا في اختياره الوان لوحاته. فجاء اللون الذهبي الذي يمثل الاصالة والقوة محاطًا باللون الاحمر القاني، وكما كان طاغيا في هذه اللوحات تجده يتصدر بعض رموز الكنيسة، خاصة وانه قريبا

تعزف تحت قصب الكنائس، تذكرنا بمداريس مار افرام السرياني حيث ترائيل الجوقات ورائحة البخور.

⌘ كلمة اخيرة..

قد لا يختلف اثنان على ان الخط السرياني هو اقدم خطوط الامم وان السريان قد علموا البشرية الكتابة الاولى. ومنهم اخذ الفينيقيون خطوطهم.. وعليه كان يسمى الخط الفينيقي او اليوناني (الاسطرنجيلي) أي المستديد او المفتوح (ويقال له الخط الثقيل والرهاوي الذي استنبطه (بولص ابن عرقا) الرهاوي في اوائل القرن الثالث وهو اصل القلم العربي الكوفي)⁽⁶⁾ وهو اجمل الخطوط واكملها، ويكتب بتسميات مختلفة الشري، الغربي، الكرشوني.

وقد برز خطاطون كثيرون حافظوا على تجويد الخط وتألّفوا فيه واغلبهم من الرهبان ونساک الصوامع.. ومن المشاهير الذين برزوا في هذا الخط هم: مار افرام السرياني، ربولا الرهاوي، يعقوب السروجي و عبد ايشوع السرباوي.

⌘ الباغديدي/ بطاقة هوية

◆ بشار هادي سعيد، شاعر واعلامي وخطاط، مواليد بغديدا (قره قوش) 1965، حاصل على بكالوريوس في تربية رياضية من جامعة الموصل عام 1993، له اصدارات ادبية منها: ثمرة الحب (مجموعة شعرية، 2004)، ورشة الملكوت (مجموعة شعرية 2005).

(6) اللؤلؤة المنشورة في تاريخ العلوم والادب السرياني/ البطريك افرام الاول برصوم.